

ugradili u temelje suvremenoga standardnoga jezika svoje sredine i obilježili njegov dalji razvoj. Značajan utjecaj na učvršćivanje neke riječi u pojedinoj standardnoj normi ima i njezina upotrebljivost na većim prostranstvima narodnih govora.

Na temelju razmotrenih primjera iz AR možemo zaključiti da je jedinstvenost hrvatskosrpskog jezičnog dijasistema u toku čitava njegova povijesnog razvoja nepobitna činjenica, da je i književna upotreba riječi često bila mnogo više zajednička u proteklim stoljećima, kada nije bilo razvijene svijesti o pripadnosti jezika Hrvata i Srba jednom sustavu, a da se glavnina razlika, kao posljedica zasebnih razvojnih tokova, počela javljati upravo u vrijeme proglašenja književnojezičnog hrvatskosrpskog zajedništva. To, međutim, nipošto ne znači da bi nas spoznaja o nepobitnosti zajedništva trebala prijeći u poštovanju i uvažavanju posebnosti tamo gdje ih zaista imamo.

S a ž e t a k

Dragica Malić, Zavod za jezik, Zagreb
UDK 803.3:808.61/62,

izlaganje na Znanstvenom skupu o leksikografiji i leksikologiji 4. prosinca 1980. u Beogradu,
primljeno za tisk 26. veljače 1981.

The author analyzes on the lexical material of AR (Yugoslav Academy's Dictionary of Croatian/Serbian) both the unity of the Croatian/Serbian diasystem and the now undeniable distinctness between the Croatian and the Serbian standards as they appear in this dictionary. The analysis has been applied to two basic groups of words: native words and loan-words. Along with lexical differences, the author analyzes the phonetic and word-formation levels. As the AR is primarily a historical-linguistic dictionary, and the greater part of the differences between the two standards is of a relatively recent date, the dictionary reflects more markedly the unity of the system than the differences between the two standards.

NAGLASNA KLASIFIKACIJA IMENICA HRVATSKOGA KNJIŽEVNOG JEZIKA

(Pedagoški pristup)

Domagoj Grečl

Uvod

Naglasnom klasifikacijom imenica hrvatskoga književnog jezika bavilo se do sada više autora. A i svaka gramatika hrvatskoga jezika nastoji prikazati — s više ili manje uspjeha — naglasnu klasifikaciju svih vrsta riječi.¹ Od studija o naglascima hrvatskoga jezika, koje obuhvaćaju i naglaske imenica,

¹ Posebno upozoravam na: Brabec-Hraste-Živković: *Gramatika hrvatskoga ili srpskoga jezika*, Zagreb, 1958; Josip Hamm: *Kratka gramatika hrvatskog književnog jezika za strance*, Zagreb, 1967; *Priručna gramatika hrvatskoga književnog jezika*, Zagreb, 1979.

ne mogu se mimoći dvije, istina starije, ali radene vrlo studiozno. To su *Akcenti u imenica i pridjeva* Đure Daničića² i *Studije o hrvatskom akcentu* Armina Pavića.³

U novije se vrijeme tom problematikom pozabavio Bratoljub Klaić,⁴ koji pokušava problem velikoga broja naglasnih tipova riješiti uvođenjem proklize, te Stjepan Babić i Božidar Finka.

Babić nastoji smanjiti broj Daničićevih naglasnih tipova (Daničić je imao 252 naglasna tipa imenica!) uvođenjem šest općih pravila,⁵ a u jednom drugom radu, koji se nalazi u tisku, smanjuje broj općih pravila na četiri.⁶

Finka je najprije teoretski razradio problematiku tipologije imenica,⁷ a zatim je to, u suradnji s Wernerom Lehfeldtom, ilustrirao primjerima.⁸ On odbacuje sve nenaglasne kriterije i nastoji strogo znanstveno-leksikološki opisati naglasni sustav imenica hrvatskoga književnog jezika. Njegova je klasifikacija, iako ima svega devet tipova, primjenljiva, kako je utvrdio već S. Babić,⁹ samo u leksikološke svrhe, dok je pedagoška strana potisnuta u pozadinu.

Prilazeći ponovno problemu klasifikacije imenica hrvatskoga književnog jezika, pošao sam prvenstveno s pedagoškog stajališta. Stoga se u ovoj klasifikaciji javljaju određena ponavljanja koja su, istina, mogla biti izostavljena, ali bi se time smanjila upotrebljivost. Ovdje iznosim samo načrt klasifikacije izostavljajući popis imenica s njihovim svrstavanjem u određeni tip, bolje rečeno razred.

Iz pedagoških razloga razvrstavam imenice u četiri razreda prema četiri naglaska u hrvatskome jeziku. Imenice svrstavam u određeni razred prema naglasku genitiva jednine. U opisu razreda navodim samo one padeže u kojima se naglasak razlikuje od naglaska genitiva jednine.

U vezi s izgovorom dugoga ē (= ije) držim se Brozovića¹⁰ bilježim naglasak na jatu: prōciјēp, snijēg, krijēsniča.

Što se tiče terminologije jedino upozoravam da *polazni oblik* označuje genitiv jednine, a pod *dvosložna* odnosno *trosložna imenica* podrazumijevam imenicu koja ima u gen. jd. dva odnosno tri sloga.

² Više puta pretiskivano, posljednje izdanje u knjizi: Đuro Daničić: *Srpski akcenti*, Beograd, 1925.

³ Rad JAZU, knj. LIX, Zagreb, 1881.

⁴ Jeden pedagoški pokušaj u akcentologiji, Ivšićev zbornik, Zagreb, 1963.

⁵ O Daničićevu naglasnom sustavu kao sustavu, Jezik, XV, 150—157.

⁶ Daničićevi naglasni tipovi. Jeden pogled s današnjega gledišta, Daničićev zbornik (u tisku).

⁷ Prilog akcentatskoj tipologiji u imenica, Jezik, XV, 143—150.

⁸ Lehfeldt-Finka: Das Akzentverhalten im Serbokroatischen dargestellt an den Substantiven, Die Welt der Slaven, Jg. XIV, Heft 1, S. 26—46.

⁹ Daničićevi naglasni tipovi ...

¹⁰ O ortoepskoj vrijednosti dugoga i produženog ijekavskog jata, Jezik, XX, 65—74, 106—118, 142—149.

Iz klasifikacije izdvajam imenice sa sufiksom *-in* i *-anin* (-janin) i nejednakosložne imenice srednjega roda.

Podjela imenica

Imenice hrvatskoga književnog jezika možemo s obzirom na naglasak u gen. jd. podijeliti na četiri razreda:

- I. razred — imenice s [~] naglaskom
- II. razred — imenice s [~] naglaskom
- III. razred — imenice s [~] naglaskom
- IV. razred — imenice s ['] naglaskom.

Izvan razreda — imenice sa sufiksom *-in* i *-anin* (-janin) i nejednakosložne imenice srednjega roda.

Pravila o pomicanju naglaska

1. Pomiče li se naglasak kao uzlazni odnosno kao silazni za jedan slog prema početku riječi odnosno na prvi slog, tada je on u tome obliku kratak jer su slogovi ispred naglašenoga sloga (u polaznom obliku) uvijek kratki:

- gen. jd. junáka — vok. jd. jùnâče
gen. jd. Makedónca — gen. množ. Makèdònâcā.

2. Ostaje li naglasak na istome slogu kao u polaznom obliku, a mijenja kvalitetu, tada mu kvantiteta ostaje ista kao u polaznom obliku:

- gen. jd. žènē — vok. jd. žèno
gen. jd. nòćí — lok. jd. nòći.

3. Pomakne li se naglasak prema kraju riječi (kao uzlazni), tada njegova kvantiteta ovisi o kvantiteti sloga na koji je došao:

- gen. jd. öbičája — lok. jd. običáju
gen. jd. gövora — lok. jd. govòru.

4. Pomakne li se naglasak prema početku riječi, tada slog koji je bio naglašen u polaznom obliku zadržava svoju kvantitetu:

- gen. jd. junáka — vok. jd. jùnâče
gen. jd. živòta — vok. jd. žìvote.¹¹

Opéca pravila o naglašivanju imenica

1. U gen. mn. zadnji je slog uvijek dug. Ako je u tomu padežu nastavak *-a*, tada su dva posljednja sloga duga; u tom će slučaju i naglasak, ako se nalazi na pretposljednjem slogu, biti dug: [~] ili ['] (Rùsâ, žénâ).

2. Imenice a-deklinacije imaju uvijek dug nastavak u gemitivu i instrumentalu jednine: *-ē* i *-ōm* (glávē, glávōm).

¹¹ Pravila o pomicanju naglaska navodim prema Lehfeldt-Finka, 38.

4. Kratak se samoglasnik dulji kad se nađe ispred dva suglasnika od kojih je prvi sonant (j, l, lj, m, n, nj, r, v). Duljenja nema pred spomenutim skupom ako se on nalazi ispred naglašenoga sloga ili ako iza njega dolazi duljina (mirnōća, štāmpār).¹²

3. Imenice na -ost imaju dužinu jedino u nominativu i akuzativu jednine (rādōst, vjērnōst).

Pravila uz I. i II razred

1. Imenice m. roda koje znače nešto neživo i imenice i-deklinacije dobivaju u lok. jd. uzlazni naglasak (' ili ') na pretposljednjem slogu (grádu, ràtu, stváři, nòći).

2. Imenice m. roda koje imaju dugu množinu i imenice i-deklinacije dobivaju u gen. i dat. mn. uzlazni naglasak (' ili '), i to u gen. mn. na pretposljednjem slogu, a u dat. mn. na trećem slogu od kraja (nòči, nòćima; gradóvā, gradòvima).¹³

3. Pravila 1. i 2. obvezatna su samo za one imenice koje u lok. jd. i gen. mn. imaju dva sloga, odnosno u dat. mn. tri sloga. Kod imenica s više slogovima pravila više nisu obvezatna: takve imenice mogu zadržati u navedenim padežima isti naglasak kao u polaznom obliku, odnosno u dugoj množini ' naglasak (lok. jd. mladòsti pored: mlädostí; dat. mn. vitezòvima pored: vitezovima).

I. razred: Imenice s "naglaskom u gen. jd.

- 1 Velik broj imenica ovoga razreda ne mijenja nigdje naglaska, odnosno mijenja ga po opéim pravilima.
- 2 Imenice koje u gen. mn. imaju nepostojano a i na njemu naglasak dobivaju ' naglasak (pásā).
- 3 Imenice m. roda koje imaju u nom. jd. jedan slog s ^ naglaskom, imaju u dugoj množini ` naglasak: bòj, bòja, množ. bòjevi. Izuzetak je imenica rôg, röga koja zadržava " naglasak i u dugoj množini.
- 4 Imenica göst, gösta ima u gen. mn. göstí ili göstijū, a u dat. mn. göstima.
- 5 Imenica pŕst ima množinu: pŕsti, pŕstā (pored: pŕstí i pŕstijū), pŕstima . . .
- 6 Imenice s. roda břdo, dřvo, pölje, zvöno, žito mijenjaju u množini naglasak: pölja, póljā, póljima . . .

¹² Opéa pravila o naglašivanju imenica modificirana su Babićeva pravila *O Daničićevu naglasnom sustavu, kao sustavu*, 153—154.

¹³ Takve naglaske u gen. i dat. mn. može imati i nekoliko imenica m. roda koje znače nešto neživo, a nemaju u mn. slog ov (ev): npr. gen. jed. ðblíka, gen. mn. oblíkā, dat. mn. oblícima.

- 7 Imenica nökat ima u gen. mn. nokátā (pored: nöktijā).
- 8 Imenica klüpko, klüpka ima u množini: klüpka, klubákā, klùpcima . . .
- 9 Imenica prijatelj, prijatelja ima u gen. mn.: prijatéljā, a u dat. (lok. i instr.) mn.: prijatéljima.
- 10 Imenica öbičāj, öbičāja može u lok. jd. imati i: običáju.

II. razred: Imenice s ^ naglaskom u gen. jd.

- 1 Velik broj imenica ovoga razreda ne mijenja nigdje naglasaka, odnosno mijenja ga po općim pravilima.
- 2 Imenice koje imaju u gen. mn. nepostojano a dobivaju ^ naglasak na prvome slogu (döjákā). Izuzeci su: cřkva, klétva, prítka; frâtar, lijévak, njíšak, koji i u gen. mn. zadržavaju ^ naglasak.
- 3 Imenice m. roda koje u gen. jd. imaju dva sloga mijenjaju naglasak u gen. kratke množine u ' (drúgā).
- 4 Imenice m. roda koje imaju dugu množinu pokraćuju naglasak (drûg, drûga, množ. drûgovi).
- 5 Imenica ljûdi ima dat. ljúdima.

Pravila uz III. i IV. razred

1. Imenice ž. roda a-deklinacije: dvosložne imenice i trosložne s ^ naglaskom na pretposljednjem slogu dobivaju silazni naglasak (^ ili ^) u
 - a) dat. jd.: djëci, göri, lözi, mägli, sùzi, vödi, zëmlji; däljini, dëbljini, dîvoti, ljëpoti; dûši, glâvi, grâni, rûci, vójsci;
 - b) akuz. jd.: čôhu, glòbu, görü, kòsu, lözü, mèđu, nögu, řđu, rösü, smölu, žélju; břzinu, čistinu, däljinu, dübina, ljëpotu, pläninu, râvninu, rûdinu, srâmotu, širinu, žîvinu; brâdu, dûšu, glâvu, grânu, grêdu, klûpu; pêtu, rûku, srijêdu, strânu, vîbu, zîmu¹⁴
 - c) nom. (akuz., vok.) mn.: bùhe, čöhe, glöbe, göre, löze, mëde, mühe, nöge, pçèle, řđe, röse, smöle, zmîje, žélje; břzine, čistine, däljine, dübina, ljëpote, plänine, râvnine, rûdine, srâmote, širine, žîvine; brâde, dûše, glâve, grâne, grêde, gûje, jéle, klûpe, kûle, mûnje, pête, rûke, slâne, slûge, srijêde, sñne, strâne, trâve, vîle, zîme.
2. Promjena naglaska u dat. jd., ak. jd. i nom. (ak., vok.) mn. čuva se samo kod dvosložnih imenica, dok se kod trosložnih sve više gubi: takve imenice zadržavaju i u navedenim padežima isti naglasak kao u polaznom obliku (ak. jd. pläninu pored: planinu; nom. mn. čistine pored: čistine).

¹⁴ Takvu promjenu naglaska imaju samo one imenice koje znače što neživo.

III. razred: Imenice s ` naglaskom u gen. jd.

- 1 Imenice m. i ž. roda koje imaju u gen. jd. dva ili tri sloga i naglasak na pretposljednjem slogu dobivaju u vok. jd. ` naglasak na prvoj slogu (lùdove, žëno); imenice ž. roda i imenice sva tri roda s nepostojanim *a* dobivaju ` naglasak i u vok. mn. (žëne, kôsci).
- 2 Imenice koje imaju u gen. jd. naglasak na pretposljednjem slogu dobivaju, prema pravilima, u gen. mn. ' naglasak (lùdová); imenice s nepostojanim *a* imaju takav naglasak na nepostojanom *a* (kosáca).
- 3 Imenice koje imaju u gen. jd. naglasak na trećem slogu od kraja ponašaju se u gen. mn. dvojako:
 - a) ako je slog iza naglašenoga sloga kratak, naglasak se pomiče za jedan slog prema početku riječi, odnosno ako je na prvoj slogu, mijenja se u ` (jèziká)
 - b) ako je slog iza naglašenoga sloga dug ili ako imenica ima u gen. mn. nepostojano *a*, zadržava i u tome padežu ` naglasak (nèpràvdà, izložabá).
- 4 Imenica mòmak ima vok. jd. mômče.
- 5 Imenica kòtao ima u gen. mn. kòtlòvá.
- 6 Imenice tòp, tòpa i vòl, vòla imaju u gen. mn.: tòpòvá, vòlòvá.
- 7 Imenice sèlo i pèro (= opruga) imaju u množini: sèla, sélá, sélima . . .
- 8 Imenica štènac ima množinu: štènci, šténacá, štèneima . . .

IV. razred: Imenice s ' naglaskom u gen. jd.

- 1 Imenice m. i ž. roda koje imaju u gen. jd. naglasak na pretposljednjem slogu dobivaju u vok. jd. ` naglasak (králju, cvrčku), odnosno ako u vok. jd. imaju više od dva sloga, dobivaju ` naglasak na prvoj slogu, a na slogu gdje je bio naglasak ostaje dužina (zäpvjednîč). Kod imenica m. roda koje imaju u gen. jd. tri sloga može doći do takve naglasne promjene i u vok. mn. (jùnaci).
- 2 Dvosložne imenice s nepostojanim *a* mijenjaju naglasak u gen. mn.: imenice m. roda dobivaju ` naglasak (cvrčáká), imenice ž. roda ' naglasak na pretposljednjem slogu (cigálá), a imenice s. roda mogu imati ` naglasak na prvoj slogu (pisámá), ' naglasak na pretposljednjem slogu (krilácá) i ` naglasak na prvoj slogu (břváná), no ipak u s. rodu prevladava ` naglasak na prvoj slogu (pored krilácá govoriti se i krilacá, a pored břváná govoriti se i břváná).
- 3 Trosložne i višesložne imenice s nepostojanim *a*, koje u gen. jd. imaju naglasak na pretposljednjem slogu, dobivaju se u gen. mn. ` naglasak pomaknut za jedan slog prema početku riječi, a na slogu gdje se nalazio naglasak dobivaju dužinu (bjégúnacá).

- 4 Imenice koje imaju u gen. jd. naglasak na trećem slogu od kraja i dalje prema naprijed, ne mijenjaju nigdje naglaska.
- 5 Imenice dòlac, dòlca; lòvac, lòvca; vòlak, vòlka imaju u gen. množ. ' naglasak na pretposljednjem slogu: doláčā, lováčā, volákā.
- 6 Imenica slúga ima u gen. mn. slùgū (pored: slúgā), a u dat. (lok. i instr.) mn. slùgama.
- 7 Gen. mn. imenice rúka može biti rùkū i rúkā.
- 8 U dat. (lok. i instr.) mn. imaju ` naglasak: bràdama, grànama, rùkama, strànama.
- 9 Imenice lánac i vijénac imaju u množini: lânci, lânæcā, lâncima . . .
- 10 Imenica órao, órla ima množinu: òrlovi, örlövā, òrlovima . . .
- 11 Imenice kònac, lònac, nòvac imaju u množini: kônci, kònacā, kôncima . . .

Imenice sa sufiksom -in i -anin (-janin)

Imenica Tùrcin, Tùrcina ima množinu: Tûrci, Tûrakā, Tûrcima . . .

a) Imenice koje u gen. jd. imaju ` naglasak na četvrtoome slogu od kraja

Takve su imenice u množini za jedan slog kraće. Inače, što se tiče naglaska, ponašaju se kao imenice III. razreda: kršćanin, kršćanina, kršćaninu . . ., mn. kršćani, kršéänä, kršćanima . . .

b) Imenice koje u gen. jd. imaju " ili ' naglasak na petome slogu od kraja i dalje prema naprijed te imenice koje u gen. jd. imaju " ili ` naglasak na četvrtoome slogu od kraja i dalje prema naprijed

Takve imenice u množini gube jedan slog, ali dobivaju dužinu na drugom (nom., ak., vok.), odnosno na trećem slogu od kraja (dat., lok., instr.): Vînkôvčanin, Vînkôvčaninu . . ., mn. Vînkôvčâni, Vînkôvčänâ, Vînkôvčânimâ . . .

Nejednakosložne imenice srednjega roda

Nejednakosložne imenice srednjega roda čuvaju u jednini naglasak genitiva jednine, a u množini sve imaju naglasak kao u ovome primjeru: vremèna, vreménâ, vremènimâ . . .

Završne napomene

Opisana podjela imenica hrvatskoga književnog jezika na četiri naglasna razreda proizašla je iz pedagoške potrebe. Pojedini bi se odjeljci mogli skratiti ili izostaviti, ali bi se time umanjila preglednost. Dodatne napomene, odnosno pravila uz svaki razred, koliko god bile opsežne, treba da olakšaju snalaženje i da povećaju upotrebnu vrijednost.

Posebno upozoravam:

1. Kod jednih je imenica naglasak nom. jd. isti kao u gen. jd., dok se kod drugih imenica ta dva padeža razlikuju po naglasku. Te se razlike u naglasku javljaju kod imenica m. i ž. roda na suglasnik i kod imenica s. roda nejednakosložne promjene. (Npr.: od nekadašnjeg bög̃ danas imamo bög jer se gubitkom poluglasa osnovni slog produljio; kod imenice stārac, stārca u gen. se samoglasnik produljio jer iza njega slijede dva suglasnika od kojih je prvi sonant itd.)

2. U vok. jd. često se mijenja naglasak onih imenica koje u gen. jd. imaju uzlazni naglasak (‘ ili ’). Takve imenice dobivaju u ovome padežu silazni naglasak (“ ili ”) na prvoime slogu: glūmče, läžove, Hrväte, stråno, öso, sëstro.

3. Naglasne promjene u nom. mn.:

Neke imenice m. roda koje imaju dugu množinu (tj. tvore množinu s umetkom *ov* ili *ev*) krate osnovni slog: drûg, drûga, množ. drûgovi (od dugoga sloga postaje kratak, kvaliteta ostaje) ili mijenjaju kvalitetu; dôm, dôma, mn. dòmovi.

Neke imenice na -anin (-janin) koje gube u množini *in* dulje pretposljednji slog: grâdanin, grâdanina, mn. grâdâni.

Kvalitativna promjena naglaska javlja se kod imenica s. roda: pôlje, pôlja, mn. pôlja; sêlo, sêla, mn. sêla.

Imenice s. roda koje imaju množinu po nejednakosložnoj promjeni imaju u nom. mn. ‘ naglasak na pretposljednjem slogu: imèna, čndësa.

4. Neke dvosložne imenice a-deklinacije s ‘ naglaskom imaju ‘ naglasak u dat. mn.: rûkama, grânama.

5. Vok. mn. ima najčešće isti naglasak kao nom. mn., no kod nekih imenica m. i ž. roda (osim kod imenica i-deklinacije) može biti ‘ naglasak na prvoime slogu: jünäci (pored novijega: junáci), vöjnïci (pored: vojníci), mlâdiéi, žëne, sëstre.

S a ž e t a k

Domagoj Grečl, Pedagoška akademija, Zagreb
UDK 801.612:80862.

izvori znanstveni članak, primljen za tisk 24. studenoga 1980.

The author has classified the nouns in standard Croatian according to their accent. Since this paper has been written for pedagogical purposes, the nouns have been divided into four classes according to the accent in the genitive singular. This is because all nouns that have the same accent in the genitive singular belong to the same regardless of gender, number of syllables and declension.